

Anziehvorschrift für Zylinderkopf
Tightening Instructions for Cylinder Head
Instructions de serrage pour culasse
Prescripciones de apriete para culatas

597.130

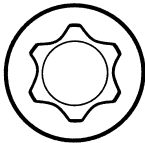
passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a

BMW



Das Original

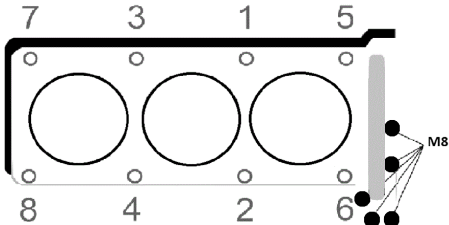
Schraubenkopf / Head shape
Tête de vis / Cabeza de tornillo



593.520

M12x1,5x200

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete



Anziehen/ * 50 Nm
Tightening/ 70 Nm
Serrage/ 180°
Apriete 50 Nm
➤ 120°
➤ 120°

M8= 22 Nm

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

*	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Ø 84mm 3 Loch

Mot.: B37

1,5 ltr. 70-78 KW

ElingKlinger AG, Max-Eyth-Str.2
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

597.130